花とゆめCOMICS

with!!

斎藤けん 1

花とゆめ COMICS

with!! 〔1〕

斎藤けん

白泉社

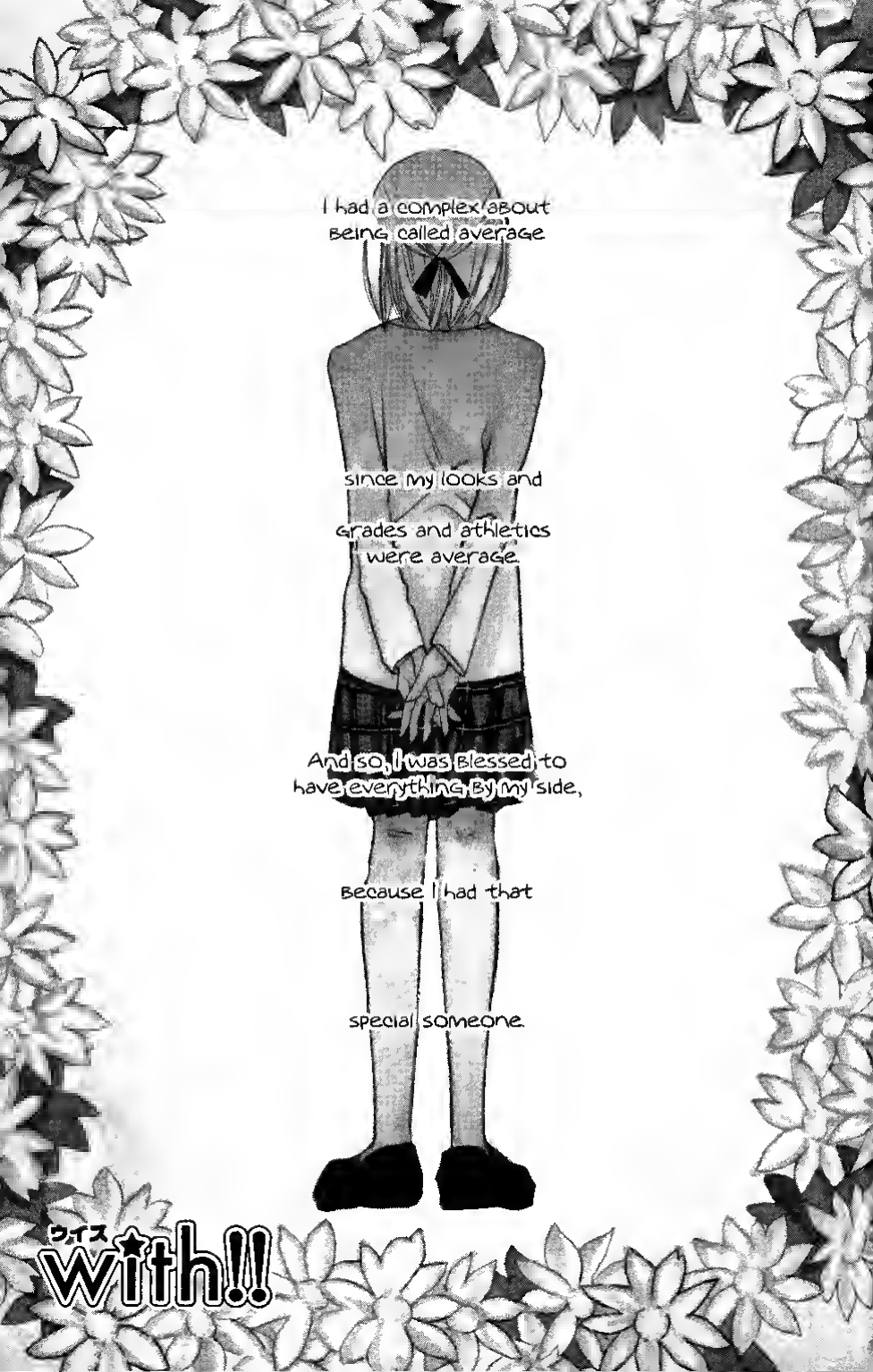
●斎藤けんの本
——花とゆめコミックス——
花の名前 ①〜②
with!! ①

花とゆめCOMICS

with!!
ウィズ

Saito Ken

Volume 01


I had a complex about
being called average
since my looks and
grades and athletics
were average.
And so, I was blessed to
have everything by my side,
because I had that
special someone.

第1話

ウイズ With!!

文化祭まで
あと
9日
Culture Festival Season
The school that I attend right now is also...
In the midst of preparing for the Culture Festival.
MASAGO!!
HAVE YOU FINISHED THE FEATHER SYMBOL?
YOU, THE PERSON WHO'S SUPPOSED TO DRAW THE DREAMS OF THE FUTURE.
OH, SORRY
I HAVEN'T DRAWN IT YET
THEN, HOW LONG
Ma...
CRASH

TRANSLATOR NOTE *SENPAI IS A POLITE TERM FOR A SCHOOLMATE WHO IS IN A HIGHER LEVEL THAN YOU

SHIROU!!
WHAT ARE YOU GUYS DOING? EVERYONE IS WAITING FOR YOU!!
SPEAKING OF BREASTS, I'LL LOSE TO YOU BECAUSE OF THEM.
THE VEST THAT GOES WITH THESE CLOTHES WAS TOO MUCH
ISN'T...ISN'T THAT OBVIOUS?
YASAKA!
DON'T HANG AROUND WHILE YOU'RE LIKE THIS!
HEY YOU!
KU... KUROUMA-SENPAI
Do your best in the class exhibition!
See ya!

KAMOGUCHI-SENPAI IN A GIRL'S UNIFORM!!!
KUROUMA-SENPAI WITH KAMOGUCHI-SENPAI IN GIRL'S UNIFORM!
I TOOK IT!!!
ALREADY OLDER BROTHER IS...
IT'S OKAY, ISN'T IT?
WHEN MASAGO GOES HOME, KAMAGUCHI SENPAI IS THERE!!
I WANT IT!
SELL IT TO ME!
.....
KAMAGUCHI-SENPAI IS SOOO CUUTE!!
HE'S KIND AND INTERES-TING AND SMART ...
AND ATHLETIC!
KAMAGUCHI-SENPAI
HE CAN DO ANYTHING!
My older brother is...

ALL THE STUDENTS HAVE UNANIMOUSLY DECIDED
FOR HIM TO BE CLASS PRESIDENT!! HE'S SO CHARISMATIC!"
EVEN THOUGH HE IS NEARSIGHTED & KEEPS A STYLISH DISTANCE
to be a child prodigy.
recognized by everyone
AREN'T YOU HAPPY THAT EVEN THOUGH HE IS THE CLASS PRESIDENT HE IS PARTICIPATING IN THE CULTURE FESTIVAL?!
But..
..he isn't..
amazing because he's smart.
Older brother is...
anywhere
anytime
It seems fun.

Able to...
...attract people.
BUT...
HOW DO I MAKE THE...
...DESIGN FOR THIS SYMBOL SPECIAL?!
HEY!
MA!

ARE YOU LISTENING TO ME?
HEY, ONIISAN!
I'M STUDYING SO, COULD YOU PLEASE BE QUIET?!
OKAY, OKAY!
I'LL STOP!
JUST, LOOK AT THIS!
OKAY?!
IT'S MY MISS KON DANCE!
What now?
SO...
HOW IS IT?
AM I CUTE?
YEAH, YOU'RE CUTE!
REALLY CUTE!
WHAT ARE YOU STUDYING?
ARE YOU DOING YOUR HOMEWORK?
Hey!
Wait!

...
YOU GOT THE 1ST, THE 2ND, THE 3RD AND THE 4TH QUESTION WRONG!
It's amazing Na that you could make such a simple mistake.
Come on!
LET ME DO IT!
ERASING
OLDER BROTHER, WHAT ARE YOU DOING?!
HUH?
HEY, WHAT WAS THAT FOR?!
I'LL KILL YOU!
Hai
Hai
I'LL BE DOWN STAIRS IF YOU CAN'T UNDERSTAND ANYTHING...
COME AND ASK ME!

WELL, TRY TO DO YOUR BEST!
IF ANYTHING YOU ARE MY YOUNGER SISTER!
WELL...
YOU'RE WRONG ABOUT THAT!
What should I do...
...if I don't have any words I can use?
Kurouma senpai
The first time I met him...
...was in the autumn of last year.

The atmosphere at Hato High School...
... is so nice.
Even the wash rooms were nice
WOW Ha Ha WOW
But, I still haven't met up with older brother...
.....
He's still not here...
I...
That one
Her boobs!
Ha! Ha!
RUBBING UP AGAINST DOOR
HEY!
YESTER-DAY...
THE GENIUS' SISTER CAME!
To the open house
YUKI
WOW
REALLY, HOW WAS IT?
SHE MUST BE HOT!!
OH, YEAH, I JUST SAW HER EARLIER!
BUMP
WHAT?! SHE'S NOTHING SPECIAL?
REALLY?!
THAT'S SO BORING!
Ha! Ha!
BUMP
Only...
SAY SUCH THINGS ABOUT OTHER PEOPLE!
ONLY PEOPLE, WHO ARE BORING

I built up my courage.
With just one word...
Sempai ...
I don't know why people are willing to pay a price so that they can buy this picture.
GIRL WHICH IS UNATTRACTABLE
Me
PI
at that time.
PI
Omisan
...in girl's uniform is expensive...
IT'S NOT GOOD IF...
...MASAGO JOINS THE STUDENT COUNCIL!
WA!
SURPRISE!

Ha! Ha!
IT'S A JOKE, IT'S A JOKE!!
HA... HA...!
RIGHT NOW, THE EXECUTIVES HAVE AN AWFUL PROBLEM!
STUDENT PRESIDENT KAMOGUCHI SHIROU!
VICE PRESIDENT, KUROUMA YASAKA!
AM I REALLY IMPOSING ON YOU?
YOU SEE KUROUMA SENPAI A LOT!
ポンポン
TREASURER, JIN TAKASHI AND...
SECRETARY SANIGUMA MIDORI!
THE BIG FOUR OF
HATOU HIGH SCHOOL !!!...
The big four?
THE PEOPLE FOR THE COUNCIL HAVE ALREADY BEEN DETERMINED THERE IS NO POINT NOW
JUST GIVE UP!
ALSO, ISN'T GETTING INTO TOKYO UNIVERSITY MORE IMPORTANT
You should concentrate more on that.
SIGH
I DON'T CARE...
IF I ENTER UNIVERSITY OR NOT, I WANT TO BE PART OF THE STUDENT COUNCIL!!!

Speaking of which...
Didn't oniisan said something about that?
It will probably be the culture festival's flower
THE STUDENT PRESIDENT'S SYMBOL THIS YEAR WILL BE AMAZING!!
Symbol ...
BECAUSE SOMETHING LOOKS PROPER ABOUT THAT!
So much time has passed already.
Oh, no!
Chou High's (Boys' school) delinquent!
I'll just leave quietly
IMOUTO-SAN!!"
SHOCK!

NOTE: IMOUTOSAN = "YOUNGER SISTER"

?
YOUNGER SISTER?
BY KAMOGUCHI YOU MEAN, THE STUDENT BODY PRESIDENT?
SO, YOU ARE...
KAMOGUCHI SHIROU'S YOUNGER SISTER!!
IT'S SO DISAPPOINTING, HIS YOUNGER SISTER!
Ha! Ha! I agree!
HEY, WAIT UP!
...
Hey, where are you going?

*NOTE: ANI (OLDER BROTHER)

CHIRUHIKO
YOU BASTARD!
IF YOU DO ANY-THING I'LL KILL YOU!
HMPH!
DO YOU INTEND TO WIN BY FORCE?
SHIROU, WHAT'S THE HURRY?
I'LL MAKE YOU INTO A SOCIAL OUTCAST!
A..ANI!
SHIROU, WHAT ARE YOU SAYING?!
KUGA...

HEY, DON'T MAKE TROUBLE!
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
...
SHUT UP!
MA
LET'S GO!
HUH...?
DO YOU KNOW THEM, KUGA?
NOT REALLY!
ANI...
A... ANI...
MY HAND HURTS!

OH
SORRY!
WHAT?
THAT...
PERSON...
...
THAT PERSON
WAS CHOU HIGH'S KUGA CHIROHIKO!
ANI...
YOU
AND HIM
THAT GUY AND I, WE DON'T GET ALONG!
.....
I SEE...
HEY, MA!
WHY ARE YOU GOING HOME THIS LATE?
AH
WELL...
THE HOME ECONOMICS CLASS ENDS LATE!

WHAT?
THAT'S GOOD BUT...
THIS TIME AROUND, BE CONSISTENT WITH ME!
Though you might have to wait a bit.
OKAY! UNTIL THE CULTURAL FESTIVAL
LET'S GO HOME TOGETHER!
HEY!
YASAKA?
IS IT OKAY?
!!
IF IT'S OKAY WITH MASAGO THAT IS!
!!!
My n...name

It's great!!
MASAGO
ARE YOU OKAY?
Thanks, onisan!
I'm so happy!
Going home with Kurouma senpai,
2-6
EXCUSE ME!
IS KAMOGUCHI HERE?
WHAT?
IS THERE SOMETHING GOING ON?
SHIROU?
HE'S NOT HERE!

第二体育館
Student council meeting in progress.
DO NOT interrupt !!!!
...
Surprise
WAIT!
COULD IT BE THAT YOU'RE SHIROU'S YOUNGER SISTER!?
NO WAY, ARE YOU SERIOUS?
Unreal
EXCUSE ME!
Oh!
Huh?
pan pan pan
It must hold an average student.
Since, I'm making the symbol...
PUSH
AHH!
BUMP
EXCUSE ME!
MOVE!

YELP!
AHH!
OH...
WOW!
YOU! FIRST YEAR...
WHAT'S YOUR NAME?
WHO IS IT?
JIN!
IT'S JIN KESATSU!

WHAT ARE YOU DOING?
SAGINUMA!
INTER-ROGATION!
THIS FIRST YEAR WAS PEEKING!
HEY, THAT'S SEXUAL HARASSMENT!
JIN!
MIDORI!
SORRY TO DISTURB YOU...
BUT...
THAT'S MY SISTER!
SORRY, MA I MADE A MISTAKE!
MA?
YOUNGER SISTER?

AS USUAL YOU ARE SOFT TOWARDS SHIROU!
SANIGUMA-SAN
IF SHE'S SHIROU'S SISTER...
WELL
STKETCH
I'll kill you, Jin!
THE REASON IS THAT SHE HAD A CRUSH ON HIM FOR 4 YEARS!
I'M REALLY SORRY!
MA...
WHAT A...
WEIRD NAME!
YOU CAN LEAVE FIRST AND WAIT AT THE OKADAYA!
MA!
I'LL GET THIS PLACE CLEAN UP REAL QUICK!
...told something about the big four being here!
I was...
ドキ
I HAVE SOME ERRAND TO RUN, SO BE CAREFUL!
I...
I GOT IT!

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

OY!
SORRY, I'M LATE!
ANI!
I'M COMING!
ZOOO

MA...
!!!

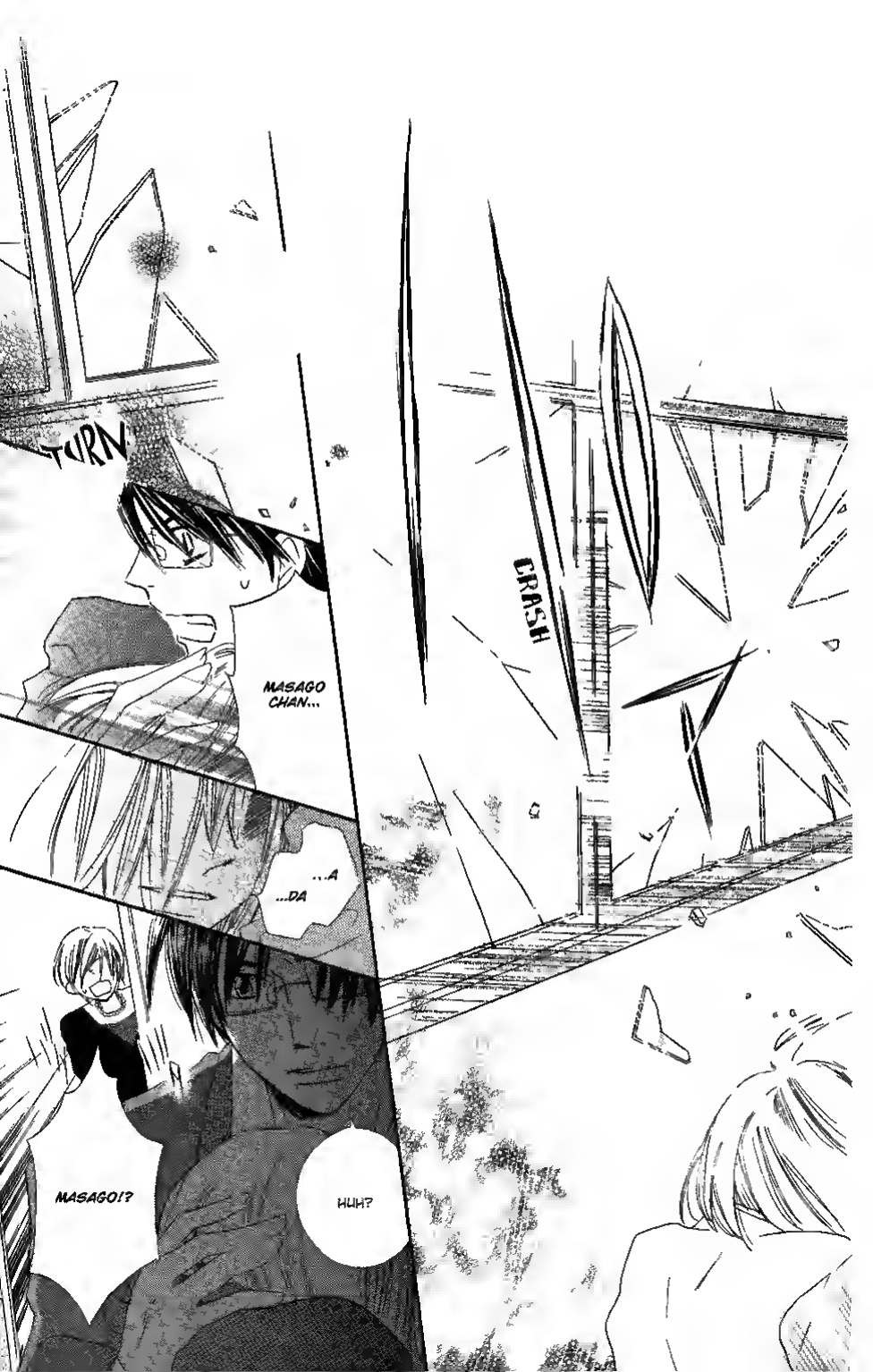
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

STEP
HEY!
YOU!
PUSH
PUSH
DON'T FUCK WITH ME, SHIROU!
SHOCK
SHOCK

YASAKA-KUN!
KUROUMA
THANK YOU
FOR ALL THAT YOU DID AT THE TIME OF THE ACCIDENT!
IT WAS NOTHING, ER
MASAGO-CHAN!
...
TO SAY GOODBYE PROPERLY!
IT'S TIME...
MA-CHAN HAS BEEN SAD IN THIS WAY SINCE SHIROU KUN...
TAKE A LOOK!
PLEASE
No!
...beside onii-san,
I'll stay
...

Esthetique
http://www.esthetique.realm.net

IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF I HAD DIED
INSTEAD OF ONIISAN!!


TURN
MASAGO CHAN...
...A
...DA
CRASH
MASAGO!?
HUH?

WHAT HAPPENED?
THE WINDOW SUDDENLY ...
...
IT'S DISTURBING YOU BEING HERE!
KUGA...
YOU BASTARD!

WHY ARE YOU SO CALM!?
SHIROU ...
DIED!
THAT AMOUNT...
...
WHATEVER DEGREE IT IS, IT'S SATISFYING!

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique.realm.net

THAT'S WHY,
I'M ONII-SAN!
I KNOW IT'S HARD, BUT YOUR BROTHER DUE TO AN ACCIDENT...
MASAGO CHAN...
WHATEVER I SAY I CAN'T EXPLAIN THIS!
WHAT SHOULD I DO?
SHIT!
SHOCK
HUH?!
YUNA, SHOKO...
MARIE
KAE
HUH?!
HUH?
GIRLS YOU'VE GONE OUT WITH?!
OF ALL THE...
SAY THE NAME...
SHOULD I...

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

THAT TIME...
WHEN
...GLASS BROKE
THE WNDOW...
I HEARD A VOICE!
"MA, ARE YOU OKAY?"
ONI!SAN IS... IS...
REAL!

I CAN'T UNDERSTAND IT MYSELF
WHY I'M IN MA'S BODY!
.....
IT'S NOT EASY TO FEEL MA'S...
REMOVE
UM...
TE...
TEMPORARILY
YOU MADE YOURSELF INTO SHIROU.
YES
IT'S EXACTLY LKE THAT
I HAVE REGRETS ABOUT SOMETHING!
SHIROU'S REGRETS...

...YOU SAID?
SHOCK
YOU'RE KIDDING ME, I'M SEVENTEEN YEAR OLD?
I'LL KILL YOU, YOU BASTARD!!
I'M SORRY!
Change
OH
SENPAI...
I'M SORRY!
ARE YOU MA...
MASAGO CHAN?
YES, ISN'T THERE A CULTURE FESTIVAL?
JUST BEFORE, ONIICHAN USED TO BE PRESIDENT AND...

OH NO!
SHOCK
BUMP
SHOCK
PAN
I WAS WRONG!
WHAT HAPPENED...?
BUMP
PAN
SFX HEART BEATING AND BREATHING
MASAGO-CHAN?
MA...
fu...
fu..
fufu
fufu
.....
OH...
I SEE
SHIROU WAS LOOKING FORWARD TO DOING THE CULTURE FESTIVAL!
THIS SUPERIORITY!
IT'S INTERESTING!
DOES EVEN GOD...
DOES NOT EXIST FOR THIS REASON!

⟶ To be Continued…!!

with!! 第1話／おわり

ISBN4-592-18206-5

C9979 ¥390E

9784592182061

1929979003906

定価 本体390円+税

雑誌43783－64

花とゆめ COMICS

with!! (ウィズ) 〔1〕

斎藤けん

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

賀茂口真砂は顔も成績も運動も"普通"な少女。一方、兄の司朗は総てに秀でたカリスマ生徒会長。鳩高の文化祭を控える中、真砂をかばって司朗が事故死してしまう。そして真砂には、ある異変が…!? 他、「桐島亭の魔法」収録。

■LaLa掲載■

白泉社

作品かいせつ

賀茂口真砂は顔も成績も運動も"普通"な少女。一方、兄の司朗は総てに秀でたカリスマ生徒会長。超シスコンな兄に可愛がられながらも、真砂は少しコンプレックスを感じていた。文化祭を間近に控える中、真砂をかばって司朗が事故死してしまう!! そして真砂にある異変が…!?

白泉社

With!!

Vol 01 ch 01

Scanner: Druyd
manashi.org

Translator: celery52

Editor: Sylire

Esthetique

http://www.esthetique-realm.net

NOTICE AND ANNOUNCEMENT!!

We are currently in need of Chinese and Japanese translators, so if you're interested, please send us a message at http://www.esthetique-realm.net to apply for the position. We are also looking for more experience editors to get our releases out faster. Also, we have three French translations with nothing to do, so if you have some manga that's in French and would like for us to pick it up and translate it, then drop us a notice and we'll surely do it if it's interesting enough.

So basically to sum it all up, we are looking for:
- Chinese translators
- Japanese translators
- Experience Editors
- French raw providers

(Yup, we're in need of every position. The more we have, the faster the releases will be.)

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

第2話

Until Cultural Festival
4 days
MASAGO -CHAN!
GREAT!
IT'S SAGUNIMA-SENPAI!
THIS IS...
THE PLAN OF ACTION FOR THE SYMBOL...

ARE YOU OKAY?
I'M SOME WHAT BUSY, SO I CAN'T HELP YOU
... AND YOU ALSO HAVE CLASS PREPARATION, DON'T YOU?
OH!
THIS IS NOTHING...
I'M MORE THAN HAPPY TO HELP EVERYONE OUT WITH THE STUDENT COMMITEE!
THANKS A LOT!
IF MASAGO-CHAN WASN'T HERE...
I DIDN'T THINK ANYONE WOULD FEEL LIKE WORKING ON THE CULTURE FESTIVAL
LET'S WORK HARD TO MAKE THE CULTURE FESTIVAL A SUCCESS
FOR SHIROU!
OF COURSE, SENPAI!!
WELL, SEE YOU LATER!
KEEP YOUR SPIRIT UP--♡
WHEREVER I GO, YOU

WHERE I HAD MY BEST PERFORMANCES
YOUR OFFICE IS THE STUDENT COUNCIL ROOM,
HEY!
STUDENT COUNCIL ROOM
ISN'T IT SHIROU?
IT'S GOOD THAT MA JOINED THE STUDENT COUNCIL,
HOW-EVER
that's just normal talk
IDIOT ...
IT'S NOT LIKE KUROUMA-SENPAI!!
AND EVERYONE IN THE SUDENT COUNCIL...
OUR CULTURE FESTIVAL
SNIFFLE
TOOK CARE OF
UNTIL THE VERY END
OLDER BROTHER
MASAGO-CHAN, WHAT DID YOU SAY?
I WANT TO GIVE UP ALL THESE VARIOUS THINGS!
YOU KNOW, SINCE I'VE LOST TO MY BROTHER,
CRIES
EMOTIONAL
TO CARRY OUT THE WISHED OF MY OLDER BROTHER
THAT PASSED AWAY,
I..
NO, FOR MY BROTHER
LET'S ORGANIZE THE BEST CULTURE FESTIVAL!!
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

...
MASAGO, YOU STILL HAVEN'T GONE HOME YET?
OH!
I WAS HELPING OUT WITH THE STUDENT COUNCIL
...
MASAGO!
DON'T OVERDO IT!
BECAUSE I'LL BE REDUNDANT, WHILE DECORATING IT APPROPRIATELY FOR THE FINALE!!
FROM THE OPENING DAY UNTIL THAT NIGHT'S FIREWORKS!
I'VE DECIDED ABOUT THE SYMBOL
YASAKA!
HEY LOOK
That's pathetic!

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

THAT'S WRONG!
HIS DREAMS WERE FULFILLED!
EVEN AFTER SHIROU DIED,
THESE ARE THE WINGS OF DREAMS FOR ALL THE STUDENTS.
WE DID IT, THE SYMBOL!
YEAH..
THESE ARE THE SNOW WHITE WINGS THAT CARRY THE FUTURE OF EVERYONE!!
YEAH, THAT'S IT!
YEAH! YOU REALLY ARE A DREAMER!
SAGINUMA!
I THOUGHT THAT TOO, JUST NOW
I THOUGHT IT WAS SHIROU!
I JUST NOW,
YOU'RE SAYING THAT ONIISAN WAS...
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

I WANT TO CONFIRM SOMETHING BECAUSE OF THE POSITION OF THE WINGS...
...IS THIS NOT CONCERNING THE STAR?
IT'S ENERGY!
SEN...
PAI☆
"MA"-SAN!
THANKS FOR HELPING OUT...
MRS.REO
EXCUSE ME!
SOMEHOW, I'VE HEARD THAT IT'S A HUGE TASK TO BE A STUDENT COUCIL PRESIDENT...
IF THESE HANDS ARE NOT ENOUGH, BUT THERE ARE A LOT OF WORK
IT'S BECAUSE OF YOU'RE HELPING THE STUDENT COUNCIL WITH THE SYMBOL
YOU VIRTUALLY SAVED US
HUH...?

BUT THAT PERSON
ON TOP OF DOING HIS WORK PROPELY
EVERYONE FOLLOWED HIM!
EVEN IF IT'S ME
I DON'T THINK... I CAN BE LIKE HIM...
JIN-SENPAI!

TRANSLATOR NOTE: THE FEATHERS HAVE DREAMS OF PEOPLE WRITTEN ON THEM.

IF YOU HAVE MY PEOPLE
...
THEY ARE MY PRIDE!
...ONIISAN
THE STUDENT COUNCIL PEOPLE ARE GREAT AREN'T THEY?
FIRST...
LET ME TRY TO FEEL HAPPY AND NOT ABOUT TO CRY ALL THE TIME!

HEY, IMOLITO-SAN...
BECAUSE OF YOU, SHIROU DIED!
NA

KUROUMA-SENPAI...
THE CULTURE FESTIVAL...
DO IT HATOKOU!
DON'T MAKE IT GREAT!
...
IS IT FUN TO TORTURE GIRLS...?

...WHAT DO YOU MEAN BY THAT
KUGA?
YOU BASTARD!
YOU SAY THAT YOU'RE DOING THINGS FOR SHIROU'S SAKE,
IT LOOKS LIKE YOU MADE CONVENIENT MEMORIES
I WOULDN'T TOUCH YO WITH A PAIR OF TONGS!!!

...HA
SHIDARA!
LET'S GO!
YOU TOOK OVER THE GENIUS'S POSITION.
YOUR BROTHER'S!
HEHEHE
.....
WHO WAS THAT?
.....
ARE YOU REALLY OKAY?
SOME UNTHINKABLE THINGS WERE SAID TO YOU!

KUROUMA-SENPAI IS CONCERNED ABOUT ME...!
KU
..I'M OKAY!
ISN'T IT GOOD THAT OLDER BROTHER WASN'T THERE AT THAT TIME.
MASAGO-CHAN ARE YOU OKAY?
EH!!
ISN'T HELPING OUT THE STUDENT COUNCIL IN THE MORNING TERRIBLE?
NO! NOT AT ALL!
I'M HAPPY!
YOU'RE HAPPY?!
YES
..ONIISAN CAN DO EVERYTHING AND IS FLASHY, AND ALWAYS STANDS OUT!
..WHEN THE PEOPLE OF THE STUDENT COUNCIL ARE THERE, BECAUSE ANI HAS FUN, I'M HAPPY

UWAA...
MASAGO -CHAN...
IS WHAT I LIKE ABOVE ALL ELSE
LOOKING AT EVERYONE GIVING IT THEIR ALL
IN REALITY
HEY RIGHT NOW YOU LISTEN TO ME !!!
SHIROU
HEATED UP
.....
SORRY FOR INTERRUPTING YOU!!!
UM...
BE QUIET, SHOSOCON!
ANGRY
HEY YASAKA!
DON'T GET SO CLOSE!
HM?

I'M
FROM THE SAME TIME AS WELL
SHIKANAI TOKIYA, TOKI!
HEY FRIEND,
IT'S ME FROM FIRST YEARS OF MIDDLE SCHOOL,
SAIONJI UTAMAROU, UTA
HE WILL ACT ON IT, KUGA-SAN
IF HE HAS AN INSTINCTIVE REASON,
HE'S NOT A BAD PERSON
OUR KUGA-SAN..
SORRY ABOUT BEFORE,
HE IS A LITTLE UNSTABLE ABOUT THE POLICE!
AFTER KAMOGUCHI SHIROU DIED
WHICH ONE IS IT?
IF IT'S GOOD OR NOT, KUGA-SAN IS GOOD BAD CATCH!
HE'S NOT THE TYPE OF PERSON WHO SAYS THOSE TYPES OF THINGS ALWAYS
Chara chara don't you?
OH MY, WE ARE BAD CATCHES FROM THE BAD CATCH BATCH, YOU KNOW!!
WHAT'S WITH THAT COMIC DUO?
You saw us there didn't you?
WE BECAME KUGASAN'S FOLLOWERS
Do I know them?

That's not it!
I HEARD FROM SHIDARA-SAN, BACK WHEN HE WAS IN ELEMENTARY!
THEY WERE BOTH PLAYING SOCCER!
BUT THE TIME I MET KUGA SAN, HE WAS INVOLVED WITH BAD PEOPLE!
...I KNEW KUGA AND SHIROU BOTH IN MIDDLE SCHOOL
CLOSE FRIEND?
OH
YOU DIDN'T KNOW?
TO BE EXACT, HIS EX-BEST FRIEND BECAME HIS RIVAL. ISN'T THAT SO?
"ONE DAY"
BUT
KAMOU-GUCHI SHIROU WAS GOOD!
KUGA-SAN WAS TRYING OUT AT SOCCER
AT THAT TIME IT WAS SAID THAT THEY WERE EQUALLY BRILLIANT!
I'M GOING BACK!
AND HE GAVE SHIROU A LOT OF WOUNDS AND SINCE THEN, BOTH OF THEM HAVE QUIT SOCCER!
AND SAID THAT WHATEVER HAPPENED, HE WOULD NOT PLAY!
BUT THEN I SUPPOSE KUGA-SAN GOT ANGRY AT SHIROU
ACTUALLY, KUGA-SAN WAS CHOSEN
NO!
SHIROU WAS CHOSEN?
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

SHI...
SEE YOU LATER
...MA!
HEY, YOUNGER SISTER!
IS IT OKAY...
TO LEAVE YOUR BOY-FRIEND BEHIND?
See you later! Ma!
...
IT'S NOT LIKE THAT
STUPID!
...
HUH!?
THAT WAS SUR-PRISING!!
HIS IR-RESISTABLE CHARM...!!
Hey
Ani!

Could senpai maybe, like me?
DID YOU REMEMBER?
...Yes
I saw Ani crying that
even though he was the best from the beginning!
...
4WAAAH
IT'S THE WORST
I REMEMBER HOW BAD...
I WAS AT THAT TIME!
Yeah!
Ani
I like you more now than I did before...
...ANI!

ARE YOU OKAY?
DOES IT HURT?
...MA
I...
HE SAID "I WON'T FORGIVE YOU"!
I GOT TOLD THAT I WAS THE WORST!
...NO
...CRIED!
WHEN HE HITTED ME
AND
I...
MA WAS NOT THERE
...
IF AT THAT TIME

I WOULD HAVE KILLED MYSELF!
...that's a lie!
I WOULD HAVE LIKED TO GET PICKED OVER THAT WEAK PERSON ...
EVEN WITH ANY-THING,
LOVED SOCCER MORE
IN COM-PARISON TO ME
THEY KNEW THAT THE WEAKER PERSON
BECAUSE
WHO-EVER IT IS...
WHEN I'M CALLED A GENIUS BY OTHER PEOPLE,
I'M NOT HAPPY ...
BEING TOLD THAT I CAN DO ANYTHING!
I DON'T LIKE
I WAS TOLD!
THOUGH YOU CAN DO ANYTHING EASILY,
YOU WILL NEVER BE ABLE TO UNDERSTAND MY FEELING
I HATE IT...!
IT'S TRUE!
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

IF A PERSON WHO DOES EVERYTHING EASILY IS CALLED "GENIUS",
THEN I THINK THAT YOU'RE NOT ONE!
BECAUSE
ANI IS
ALWAYS WORKING HARDER THAN EVERYONE ELSE!
...FROM THAT TIME ONWARDS
I'VE DECIDED
I WOULD BE AN ONII-SAN WHO WOULD NOT EMBARRASS MA!
WHEN MA SAYS,
"THIS IS MY BROTHER"
MY HEART SWELLS WITH PRIDE!
...MA

THERE-
FORE
FOR
MA
I...
I CAN DO
ANYTHING!
I'VE RECEIVED
SOMETHING
REALLY
PRECIOUS
FROM YOU!
MA!

...OLDER BROTHER...

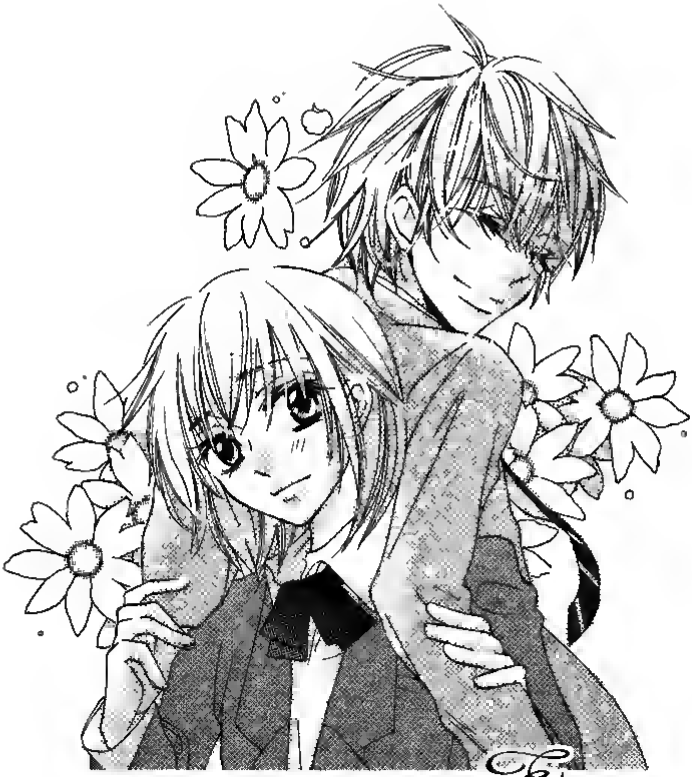
KUROUMA-SENPAI!
GOOD MORNING!
?
YOU'RE NOT ENTERING THE GYM...?

LAST NIGHT,
SOMEONE BROKE OPEN THE DOOR
AND ENTERED
.....
WHO DID THIS ...?

Onii-san...
What everyone made.
.....
Ge-san, did something happen?
I THINK WE CAN FIX IT...
ARE YOU SERIOUS?

MASAGO -CHAN...
WHO WOULD DO SUCH A THING...
IT'S CRUEL...
...LAST TIME A PERSON FROM CHOUKOU WAS ASKING ABOUT THE GYM...
.....

THAT BASTARD!
...
THAT
...SARU-HIKO!!
...
SHIROU!
WAIT ...!!!
⟶ To be Continued…!!



Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

With!!

Vol.01 ch.02

Scanner: Druyd
hanashi.org

Translator: celery52

Proofreader: Somnuel

Editor: elle14

Co-er: Sylvie

Esthetique

http://www.esthetique.realm.net

NOTICE AND ANNOUNCEMENT!!

We are currently in need of Chinese and Japanese translators, so if you're interested, please send us a message at http://www.esthetique-realm.net to apply for the position. We are also looking for more experience editors to get our releases out faster. Also, we have three French translations with nothing to do, so if you have some manga that's in French and would like for us to pick it up and translate it, then drop us a notice and we'll surely do it if it's interesting enough.

So basically to sum it all up, we are looking for:
- Chinese translators
- Japanese translators
- Experience Editors
- French raw providers

(Yup, we're in need of every position. The more we have, the faster the releases will be.)

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

第3話（だいわ）。

With!!（ウイズ）

Esthétique
http://www.esthetique.realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

AUTHOR NOTE: ANEGO IS A WAY TO SAY ANE (OLDER SISTER), OR USED TO ADDRESS ANY OLDER FEMALE YOU HAVE RESPECT FOR

Esthetique
http://www.esthetique.realm.net

YOU CHOSE THAT
YOU QUIT SOCCER, YOU!!!
A LONG TIME AGO, YOU WEREN'T PERSISTENT
IT WAS THOUGHT THAT
...SHUT UP
YOU WERE REALLY GOOD
YOU GAVE UP AT THE FIRST OPPORTUNITY THAT YOU GOT
THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS...
BUT, THAT'S NOT THE TRUTH
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique.realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

RIGHT NOW, THE POLICE ARE COMING
AND FOR NOW, WE'RE STAYING HERE
WE KNOW THE CULPRIT AND THE REASON,
IT'S BEING SAID THAT THE CONDITION OF THE CULTURE FESTIVAL IS NOT GOOD
A PUNISHMENT WILL PROBABLY BE GIVEN
EVEN THOUGH IT'S TRUE THAT SHIROU IS NOT HERE
SAGINUMA
THE SYMBOL WAS ALSO BROKEN
EVEN IF THE CULTURE FESTIVAL IS NOT BEING HELD EVERYONE IS CONSENTING THAT WE HOLD IT
BECAUSE SHIROU ISN'T HERE ANYMORE
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

WE DON'T HAVE A CHOICE...
OLDER BROTHER ... MADE IT
THE FESTIVAL WILL BE HELD BY US!
BECAUSE THE RESPON-SIBILITY OF STUDENT PRESIDENT IS MINE!

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique.realm.net

mess up
pat
Rattle
YOU FIX THE WINGS WITH EVERYONE
...JIN
WHILE I'LL GO TALK TO THE TEACHER
OK
clunk
clunk
clunk
pat
pat
clunk
clunk
MA..

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Chatter
DID YOU SEE THE SYMBOL THE STUDENT COUNCIL MADE?
I SAW IT, I SAW IT
Chatter
IT'S CUTE--
THEY MADE IT OUT OF BAL-LOONS!!
I'M EMBAR-RASSED BY LOOKING AT THE SYMBOL WE MADE IN THREE DAYS
WE DID GOOD JIN--!
YEAH--
JIN!
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

KUROUMA-SENPAI
sigh
MASAGO-CHAN...
SAGINUMA-SENPAI
SENT ME A MAIL THAT TOLD ME TO COME TO THE ROOFTOP...
AH
IT'S BECAUSE YOU CAN SEE THE CLOSING CEREMONY FIREWORKS BEST FROM HERE
IT'S THE BEST WAY TO END THE CULTURE FESTIVAL
...
EVEN THOUGH I DID NOTHING...
SENPAI
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

EVEN THOUGH HE STARTED THE CULTURE FESTIVAL!
...
NO MATTER HOW MANY TIMES I CALL HIM
YOU DIDN'T KNOW, THEY CHANGED IT
WHAT'S WITH THAT PRESENTATION OF THE SYMBOLS?
HE DOESN'T GIVE ME AN ANSWER...
...EVERYONE
IS NO LONGER HERE
OLDER BROTHER
HAVE YOU
FINISHED THE BALLOONS?
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-fr.com.net

...KUGA
WHAT ARE YOU DOING SHIDARA?
...AH
ABOUT THAT
I HAVE 3.2.1. REQUESTS FOR YOU?
WITH THAT
A BIT OUTRA-GEOUS?
... AREN'T YOU
ABOUT THE SYMBOL ...DON'T YOU LOOK LIKE AN IDIOT?
THE ONE YOU HATED THE MOST
KAMOGUCHI SHIROU IS DEAD, SO WHAT DO YOU DO?
IN THE MIDDLE OF PLAYING SOCCER
YOU DECIDE NOT TO PARTICI-PATE IN EVEN ONE MATCH
THAT MUCH I CAN UNDER-STAND

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique.realm.net

MASAGO-CHA...
...I HEARD THAT
OLDER BROTHER...
I...
WANT OLDER BROTHER TO LIVE FOR JUST A MINUTE...
BECAUSE
OLDER BROTHER
HE SAVED MY LIFE

That I liked the best!
OLDER BROTHER HAS REGRETS ...
THAT'S HOW IT IS...
OH
WAS THE PART OF ME...
OLDER BROTHER ...
...

http://www.esthetique-team.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net/

With!!

Vol 01 ch 03

Scanner: Dryad
hanashi.org

Translator: celery52

Proofreader: Samuel

Editor: ellel4

Co-er Sylvie

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

第4話（だいわ）

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

I'm
Kamoguchi Masago's Older brother
Kamoguchi Shirou
I
died when
a truck hit me
...trying to protect my sister
TWO WEEKS HAVE PASSED
GOOD MORNING
KAHO!

After the accident
ARE YOU OKAY...?
MOU...
I'M OKAY
It was painful and I really cried
I was not able to participate in the funeral or the Buddhist ceremonies, right now...
Drip...
MA...
MASAGO...
KAHO?!
I...
I'M SORRY
I...
I ALWAYS THINK
THAT I KNOW IT'S YOU MASAGO
BUT AT THE TIME OF THE CULTURE FESTIVAL
YOU SEEMED LIKE A DIFFERENT PERSON...
BATHUMP

YES
SORRY THAT I WAS CRYING
DAMN..!!!
NO..
WHAT ARE YOU SAYING!!
So
right now
KA...
I'M REALLY HAPPY
THAT MASAGO-CHAN IS WELL
KAHO-CHAN...!!
THANKS FOR MA'S SAKE!!
She's a good girl!
RUSTLE
gasp
The truth is
that my brother who died in the bus accident
OH...
NO
...how should I say, that it's not what it seems like

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

GOOD MORNING!
KU
KUROUMA-SENPAI !!
This person is Kurouma Yasaka-senpai
ARE YOU STAYING AFTER SCHOOL TODAY?
Because he was my brother's friend, because he is my crush
He's the one who knows the secret about my brother..
YES I AM!!
Ha Ha REALLY?!
B..
U..
T...
Then when at M.Donalds?
WHA. WHAT..!!?
...what are you planning you bastard?

Kyaaa
Hey Older brother, change back!
Listen to me clearly!!
SHUT UP MA!
I'M INTERROGATING THE PERVERTED FOUR-EYES
What are you planning to do with my sister?
Perverted four-eyes
THIS IS A BIT AWKWARD
..BECAUSE
YOU'RE HERE
WHAT?
SINCE THE CULTURE FESTIVAL ENDED,
IS THERE ANYTHING WRONG WITH TAKING TIME OFF?
NOTHING HAS REALLY CHANGED SINCE I'M STILL HERE
...ARE YOU REALLY INSIDE MASAGO-CHAN...?
YES!

ALSO
MA AND I ARE NOT PEOPLE WHO CAN HOLD UP PRETENSE YOU HAVE HEARD THAT IT DOESN'T MATTER WHO WE'RE IN FRONT OFF,
WE HAVE THE SAME VOICE THE VOICE THAT YOU HEAR IS THE ONLY THING COMMON.
IT'S LIKE TELEPATHY
YES YOU CAN TELL FROM THE EXPRESSION!
WHAT ARE YOU SAYING?
YOU THINK
IT LOOKS LIKE I'M MAKING IT UP
CONCLU SION
BUT I CAN'T UNDER-STAND HOW YOU CAN'T BELIEVE IT
WHEN WE BOTH HAVE DIFFERENT THINKING
...HM MM
MA
YOU HAVE
GIVEN THIS SITUATION A LOT OF THOUGHT
YES, I HAVE!
I'M
THINKING OUT WHAT I PLAN TO DO
...UP TO NOW, IT'S NOT GOOD THAT I HAVE BEEN AN ANNOYANCE TO YOU
THAT TIME
WHEN I WAS CONVE-NIENTLY
WRAPPIN G MY ARMS AND CRYING
...IDIOT

LET ME GO OUT WITH MASAGO
WE'RE FRIENDS AREN'T WE?
YASAKA...
THE TRUTH IS
IS THAT I READ THIS BOOK,
AND I CAME TO TALK ABOUT VARIOUS THINGS CONCERNING IT

TEARY
Y..
YOU...
Exorcising Evil Spirits

YOU TRAITOR!!
I'M NOT AN EVIL SPIRIT!!!
NO
TRY READING THIS BOOK
IT'S SOMETHING REALLY COOL TO BUY
THIS BOOK!
IT'S ABOUT EVIL SPIRITS THAT INHABIT PEOPLE...
JUST AS I THOUGHT, THERE ARE A LOT OF SPIRITS THAT TAKE OVER BODIES IN THIS WORLD
WHEN YOU HAVE BAD DEEDS AND THEN COMMITTED SUICIDE, KILLED SOMEONE
UGH...
YOUR SPIRIT WILL
...REMAIN
A SECRET, SOMETHING PEOPLE IN THIS SOCIETY DON'T WANT TO!
SEE!
SOMETHING WRONG?
SOMETHING PEOPLE DON'T WANT TO SEE?
TH...
THERE ARE LOTS.....
.....
I AM HERE...
NOT SCARED
IF YOU SHOW UP IN MY ROOM

...AROUND THE TIME I WAS IN ELMEN-TARY...
I HATED SEEING PEOPLE...
YEAH I HATED IT!
CLUNK
LET'S GO HELP THEM GO BACK
YASAKA
HELP THEM GO BACK?
YOU'RE TRYING TO FILL UP A VOID
THEN
LET'S GO HOME FIRST, CHANGE INTO DIS-GUISES
THEN AT HATO-SHOU'S URAMON-SHOU GO GATE...
DIS-GUISES ?!
SO EVEN IF WE'RE FOUND OUT, THEY WON'T EXPOSE OUR IDENTITIES
It seems stranger.
...YASAKA

WELL
SEE YOU LATER
scrub
scrub
...
THANKS FOR EVERYTHING

...OLDER BROTHER
WHAT IS IT?
...
IS IT SOMETHING WITH THE TIME CAPSULE?
HM?
YES...
-DREAMS OF THE FUTURE-
IF
IF SOMEONE WAS ABLE TO SEE ANYTHING, WOULD YOU NOT BE IN TROUBLE?
OH?
IS THAT IT?
I WON'T RUN
...LISTEN, DON'T RUN
"SO I CAN BE ABLE TO MARRY MA," HE SAID

YOU'RE MEAN
YOU ASS
OLDER BROTHER IS ALWAYS CRACKING JOKES
EVER SINCE I DIED
YOU'VE STOPPED SMILING
Ha Ha Ha
...THAT'S RIGHT
I CAN'T SMILE
...YOU WILL SMILE
HEY... OLDER BROTHER
I HAVE TOO MANY THINGS TO DO
...THAT I DON'T UNDER-STAND

IF I CAN BE OLDER BROTHER'S VOICE
MOVE MY BODY TO HIS CONVENIENCE
EVEN IF IT'S THOUGHT TO BE STRANGE
IT'S NOT AT ALL
UNBEARABLE
SINCERELY
I SHOULD REFLECT IT, OR PRACTICE
EVEN IF I DON'T UNDER-STAND IT WELL, AND DON'T BELIEVE IT
I AM
UNTIL NOW, OKAY LIKE THIS!
EVEN THOUGH HE DOESN'T LEAVE...
IT'S OKAY!

SORRY
...OLDER BROTHER
MA...
SORRY
.....
MA...
I ALREADY DON'T HAVE A BROTHER, AND IT'S UNBEARABLE

DON'T GIVE UP

SORRY ...

Just like Yasaka!
HEY, FOUR-EYES WHAT ARE YOU DOING?
...IT'S CERTAINLY NATURAL...
IT'S OKAY
A GARDENER...?
THAT'S IT!
SFX: DISBELIEF
MA DOESN'T LIKE MEETING YOU IN THIS FROM
AND SHE'S MAKING HORRIBLE NOISES
SAYING THAT SHE SHOULD HAVE NEVER LEFT THE HOUSE TODAY
MARBLE INSIDE
WHAT ARE WE DOING...
Anyway...
TAP
TAP
YEAH...
YOU COULD SAY THAT...
Girls are really mysterious!
HER CUTENESS HAS NOT CHANGED A LITTLE BIT

pant
SHIROU
I AM SURE THAT WE'RE AT THE BASE OF URA MOUNTAIN
THUD
THUD
...IT'S STRANGE
THIS PLACE..
IS IT WRONG..?
YEAH
WE'RE PROBABLY LOST
pant
pant
I'M
LOSING
pant
INTEREST..
IT'S SO NORMAL
...
YEAH
WHAT SHOULD I DO MA...
THE TIME CAPSULE IS NOT HERE
.....

SFX: GLAZING
KUROUMA-SENPAI IS SO COOL!!!
YASAKA I REALLY WANT TO BURY YOU ALIVE!!!
Don't act so cool in front of Ma!!
What's with the randomness?
YOU'VE ALREADY SAID THAT YOU WANTED TO KILL ME BEFORE!!
SHOCK!
STOP IT!
like this
DON'T POLLUTE THE AREA ANY FURTHER!!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I HAVE SOMETHING I WANT TO SAY TO YOU
SHIROU
IS IT SOMETHING EMBARRASSING?

YEAH
IT'S SOMEWHAT...
EMBARRASSING...
DON'T BE LIKE THAT
.....
MY FUTURE DREAM...
.....
U
...YOU
I..
IT'S...
...
NOT LIKE THAT
EVEN IF YOU COULD NOT DO ANYTHING
I HAVE HEARD FROM EVERYONE THAT THEY LIKE YOU
AND YOU COULD DO EVERY-THING
YOU WERE GOOD IN SPORTS, STUDIES, CLUB ACTIVITIES
EVEN THOUGH I DID NOT KNOW YOU IN ELEMENTARY,

Side
PEOPLE WOULDN'T LAUGH AT YOU
.....
IS THAT SO?
WHAT?
Where I put the time capsule?!
I WILL GO ASK MIDORI THEN!
PON
That's it!
That's it!
EH?
YASAKA
IT'S OKAY IF YOU GO BACK
I'LL DO IT BY MYSELF
LATER
...SHI
SHIROU?
DID YOU LISTEN TO ME?
OY!

DASH
WAIT UP!
HEY!
PUSH AWAY
OH
SORR
AH
IF IT ISN'T YOUR SISTER
IT'S TRUE
YOU ...

This is bad!
REALIZE
SHOCK
IT'S SARU...
SA...
U...
SARU...
SARU...
SARU...
SARUSA..
(NO TRANSLATION)
.....
INCREDIBLE!!!
SHE'S CALLING KUGA-SAN, A MONKEY
Gulp...
KUGA'S NAME IS SARUHIKO

OH
DO
DO YOU REMEMBER?
...WHAT?
WHERE I BURIED THE TIME CAPSULE IN ELEMENTARY SCHOOL
AT THE BASE OF HAGE MOUNTAIN...?
POO
AH, THE BASE OF HAGE MOUNTAIN!!
That's it
That's it

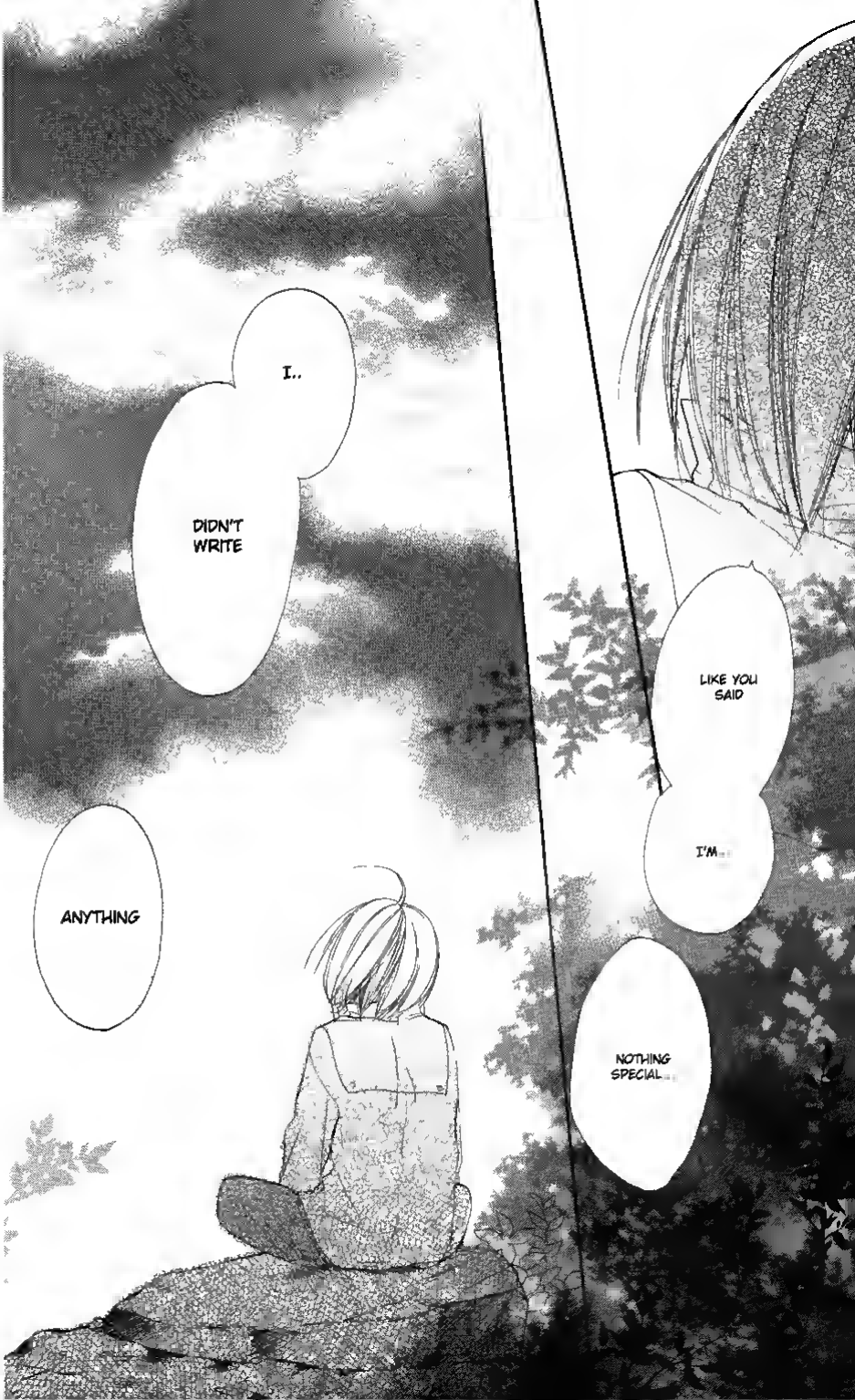
RAGE
DON'T SHIT WITH ME..!
HEY...
DON...
THANK YOU!
INCREDULOUS
OH, KUGA-SAN!!
DEAR GOD, PLEASE KEEP YOUNGER SISTER SAFE!!!
clap
...WAIT!
YEAH! I AGREE WITH YOU!
LEAVE BEFORE KUGA-SAN LOSES HIS TEMPER AND WE CAN'T STOP HIM!!
WE SHOULD LEAVE YOKI KUN!!

NOTE IMOUTOSAN= YOUNGER SISTER
Grab
IMOUTO-SAN
pant
...WHAT IS IT
RELEASE ME!
HOW DID YOU KNOW WHAT HAPPENED BETWEEN US DURING SOCCER?
AGGH
DID YOU HEAR IT FROM SHIROU?
ABOUT THAT TIME
WHAT DID HE SAY...!?

PUNCH
NO..
NOTHING
HE TOLD ME NOTHING!!
?
...

SHIT...
OH
THAT'S KUROUMA-SAN
This time
IT'S REALLY HIM
pant
pant
:
IS THE PERVERTED FOUR-EYES AIMING FOR SOME-THING?
WRONG ABOUT HIS IMAGE
THERE IS SOME-THING
Is he playing a guitar or something
:::::
no translation
no translation
SHI...
NO
U...U
MA...
pant
pant

Are...
Are you OK Kuroiwa-senpai?!!
Would you like to drink something?
I don't have anymore strength...
pant
pant
RUSTLE
RUSTLE
...
...I've really changed
Even though I did not know where the place was
Well, it's okay


I..
DIDN'T WRITE
ANYTHING
LIKE YOU SAID
I'M...
NOTHING SPECIAL...

MY FUTURE DREAMS
EVERYONE
WROTE THEIRS
ME..
BECAUSE I LOVE THE TIME CAPSULE
AND MY FUTURE SELF
IT WAS USELESS
...THERE WAS NOTHING SPECIAL ABOUT IT...
...I ANSWERED SERIOUSLY BUT

HEY OLDER BROTHER
MAYBE
BECAUSE YOU
GAVE IT YOUR ALL
GAVE YOU A SPECIAL CHANCE
GOD

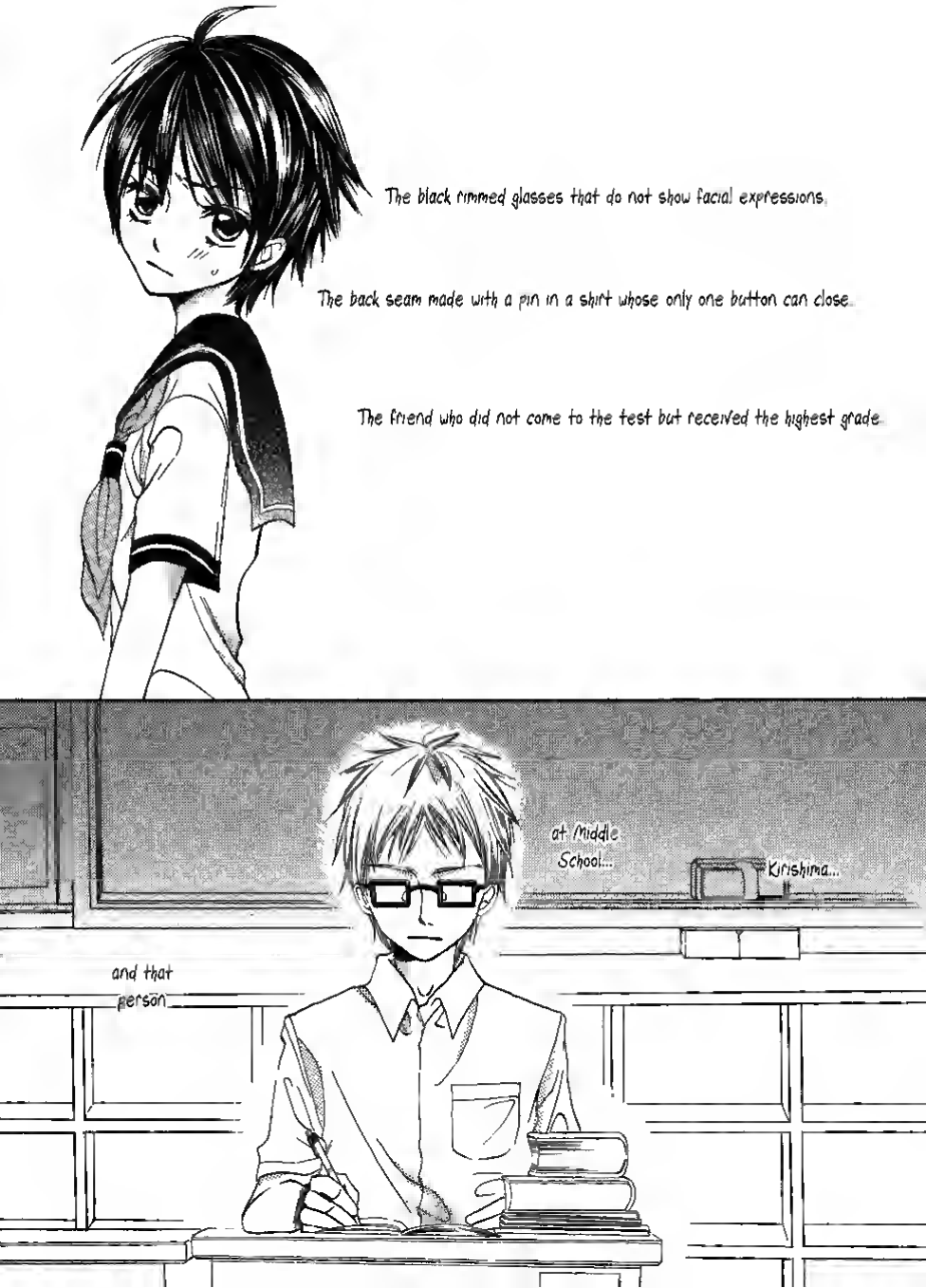
BECAUSE YOU CAN STILL SEE LOTS OF THINGS
...

From here on
I don't know
what I will become but
SHI...
Rustle
YES...

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net/

With!!
Vol 01 ch 04
Scanner : Druyd
hanashi.org
Translator. celery52
Proofreader. Samuel
Editor. elle14
Co-er Sylvie
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

Kiri Islander's Magic


The black rimmed glasses that do not show facial expressions.
The back seam made with a pin in a shirt whose only one button can close.
The friend who did not come to the test but received the highest grade.
at Middle School...
Kirishima...
and that person

桐島亭の魔法
きりしまてい
まほう
王
Kiri Islander's Magic

MITSUI-KUN AND SUMITOMOKU-KUN ARE BOTH HARASSING KIRISHIMA-KUN TOO MUCH
AND ARE PICKING ON HIM!
KIRISHIMA-KUN IS NOT EVEN REFUSING THEM!
It's going to be too difficult for her to do this all by herself
SLAM
I'M ALSO COUNTING ON YOU!
SHAKING
YES!
LAUGHING
AS EXPECTED FROM THE NERD!
whack
HEY!
KIRI ISLANDER
WILL YOU DO HOMEWORK FOR ME?
...HEY YOU TWO!
LEAVE PEOPLE ALONE!
WHAT? YOU...
MAIN GUY
2ND GUY
3RD GUY
THE DRY LEAVES ARE FALLING, THE GIRL AT THE SHRINE!
OREBA?

PUNKED!?
YOU
GUY!!
Now of all times
OREBA?
SNORT
ARE YOU,
A DRY LEAF ?
KIRI...
Don't worry about me
KIRISHIMA-KUN!!
REALLY!!
ANGER
THERE IS ONLY STUDYING IN HIS HEAD
LAUGHING
WE GET IT, SINCE KIRISHIMA-KUN HAS TURNED INTO A NERD, HE HAS BECOME EMOTIONLESS
RETURN TO YOUR SEATS, YOU THREE!
THE CLASS IS STARTING
huh?
BENJI SAN, DO YOU WANT TO TRY THE GUY WEARING GLASSES?
HAHAHAHA
Wrong!
present appearance
Kirishima-kun's
HAHAHA
I SHOULD GO NOW
I don't know Mitsui or Sumitomoku

Suddenly
Is a joke!
OREBA IS
HERE!
KIRISHIMA KUN!
KIRISHIMATE!...
DON'T REMIND ME OF THOSE GUYS!

SHOUKO SAN!
I WAS WAITING FOR YOU
Speaking of Kirishima Kun.
OREBA KUN
AH
He's my father's friend...
IF YOU TELL THIS AT SCHOOL
.....

IT'S QUITE ENTERTAINING!
THOSE TWO ARE VERY INTERESTING
BEAUSE THEY LOOK LIKE JIAN AND SUNE!
It's fun messing with them!
SHE'S SAYING SUCH THINGS FOR YOUR SAKE
KIRISHIMA KUN!
LIKE I SAID THIS IS NOT A JOKE!
YOU MADE AND IDIOT OUT OF MITSUI AND SUMITOKU!
THAT'S NOT IMPORTANT!
WHAT'S WITH THAT!!
T-Shirt?
I SAW HIM WEARING THIS ALL THE TIME!
IT'S THE MASTER'S T-SHIRT
EVEN DURING THE DAY, YOU WERE WEARING THAT UNDERNEATH!
NOW, LET'S QUICKLY GET STARTED KIRISHIMATE!
OKAY!
.....

Because I was looking forward
to being with my father..
BAM
get together
Since Kirishima kun and my father
You made a hole downstairs Shouko san
HAHHHH
.....!!

researching magic
TODAY'S MAGIC
IS THE BEST ONE YET!
AM I GOOD OR WHAT?
YOU A LOT OF YOU* TO IT** SOME INGREDIENT
BOTH OF THEM
YOU IS NOTHING IN MAGIC
YOU KNOW,
ITS SOMETHING THAT KIDS REFER TO
KIRISHIMA KUN, IF YOU'RE THIS SLOW I'LL WORRY!
OREBA KUN!
YOU DON'T KNOW
WHATEVER!

My Father. Suzutani Shougo
OR THAT'S WHAT THEY SAY
BUT THIS WILL CHANGE!
FATHER
PEOPLE ARE USING THE POWER OF SCIENCE TO ELIMINATE THE NEED FOR MAGIC!
SCIENTISTS SAY THAT
THERE ARE THINGS THAT ARE NOT MAGIC!
Weird
EVER SINCE YOU WERE A KID
YOU WANTED TO BECOME ABLE TO USE MAGIC
THAT WAS REALLY EMBARRASSING
WITH THIS DREAM OREBA KUN!
I HAVE ROMANCE
KIRISHIMATEI
ISN'T IT SO

ROMANCE WITH A DREAM IS IT?!
1 month ago
Father first met Kirishima kun.
WAHH
WH
We recently gathered children and performed
The Suzutani shrine Magic show
SUZUTANI SHRINE MAGIC SHOW
Rice Balls, Tea
GET YOUR REFRESHMENTS HERE
What?
OREBA CHAN, THAT KID
YES!! I KNOW
IT'S
THAT

It's Kiri-shimatei from my class.
OH MY GOD!
OH! IS THAT OREBA'S FRIEND?
THIS GUY IS SOMEWHAT MY FATHER..!
WATCH IT WATCH IT, MY FUN MAGIC SHOW!
Something's going to happen
Huh?
I WAS MOVED TO TEARS!
That magic show
And that way...

2 LIKEMINDED PEOPLE
See you tomorrow
See ya!
Since then, It has become about studying weirdness
THANK GOD
THIS WAS WHEN I WAS LITTLE..
She was so cute!
"FATHER, I WANT TO TRY TO BECOME A MAGICIAN." SHE SAID
Father, when I came back home and I was crying about kids making fun of my name and teasing me about the fact that I lived in a shrine
BUT YOU KNOW
SIGH
OREBA HAS CHANGED REGRETTABLY
SHE WAS NOT SO INDIFFERENT A LONG TIME AGO!
Father's magic was pretty and interesting
When on my birthday we were watching the fireworks, Father seriously thought to become a magician
But...
Held and I was made to stop crying by him in the place of my dead mother

I'm letting you off with a warning now!
That time dad got scolded by the police as his magic show almost put the whole place on fire
SCARY
I MUST TRULY...!!
WHAT'RE YOU DOING KIRISHIMA KUN?
MAGIC!
AH!

THE PURPLE SMOKE!!
Hey!
I USED ALUMINIUM INSTEAD OF ZINC, WHEN MAKING THE FIRE!
OH SO, THAT'S WHY...
IT'S PRETTY ISN'T IT?!
There was a lot involved in this
BUT...
IT CAN ALL BE EXPLAINED BY
SCIENCE
ha
ha
IF SHOUGO SAN IS HERE THEN
I WILL DEFINITELY BECOME A FUN MAGICIAN!
I WANT TO BECOME A MAGICIAN
JUST LIKE SHOUGO SAN!
KIRISHIMA KUN!
桐島高制作
おまけ4コマ
1
化学マジックなんてものに手を出しました
自分的竜巻作ってスイマセン
2
兄やその友人にお世話になりました
お兄さまお聞きしたいのですが水素や酸素などの火薬以外の化学物質で打ち上げ花火をつくることは可能でしょうか？
3
つくれないこともないだろうけどもし家の前の道のような現場のものを河川敷みたいな場所で打ち上げるとすると——
4
化学兵器に手を出しそうになりました
※出身市
おわり

SHOUGO SAN IS AMAZING!
DID YOU SEE?!
It was a lot of trouble to mix these two
THEY WERE DEFINITELY PRETTY
YOU WANT TO CONTINUE TO BE A CRIMINAL!
THE FIREWORKS WERE GREAT WEREN'T THEY, I MADE THEM BY MYSELF YOU KNOW!
WATCHING MAGIC AND USING MAGIC..
BOTH MAKE ME SMILE
AND ARE SO MUCH FUN!
KIRISHIMA KUN
YOU HAVE
GREAT TALENT!

桐島君!?
KIRISHIMATE!
WHAT?
KIRISHIMA KUN!
YES!
What?
.....
I'M NOT COMING!
BANG
KIRISHIMATE!

.....
SORRY..
I HAVE TO FINISH AN ESSAY!
Right now
The screen door is closing on its own
SO...
BECAUSE IT'S DRY
TOMORROW, I WILL DO THE FLYING BIRD TRICK!
NO..
THE TRICK IS TO START OFF WITH THE BIRD ON THE LEFT IS WHAT'S ITS ABOUT
OREBA WAS MY ASSISTANT!

ABOUT KIRISHIMA KUN...
HEY DAD!
I GOT A BRILLIANT IDEA!
IT'S ALL ABOUT THE STRENGTH
IF I DO THIS THEN THERE SHOULD BE NO PROBLEM!
PLEASE STOP...
whack whack
SO EVEN YOU HAVE SOME EXPERIENCE FOR MAGIC!
HE SHOULD THINK
I MEAN
MAYBE A SALARYMAN,
.....
Surely...
AND IF HE EXPERIENCES IT FIRST HAND?
BUT...
KIRISHIMA KUN FINDS NOTHING ACCURATE!
ABOUT
OTHER THINGS

There is a reason...
When I was studying things and...
That time with the tears
EVEN IF YOU DO NOT SAY THIS
THERE IS NO REASON TO TALK TO ME!
ARE YOU OKAY?!
PAT
SO THAT OREBA KNOWS ABOUT IT
OREBA IS OKAY NOW!

BECAUSE SHE IS NOT A SIMPLE IDIOT!
Even because of it?
Father is an idiot
I'll look it up on my own.
Childhood's acquaintance
WHEN KIRISHIMA KUN WAS IN MIDDLE SCHOOL?
Yes
HE DID NOT WEAR GLASSES
AND WHAT ELSE?
DID YOU ASK 2ND CLASS'S NISHIKUN?!
OH
BY NISHI KUN, DO YOU MEAN THE POPULAR ONE?
HE'S THE ONE!
..WHAT?

He touched my hand!!
What is it?
I hope that you're not trying to confess to me, that is such a pain is probably what you're thinking
I HEARD SOMETHING ABOUT KIRISHIMA!
WHAT WAS SAID ABOUT HIM?
IT'S BEST IF YOU DON'T GET CLOSE TO THAT PERSON!
IF YOU'RE WITH HIM THEN YOU'LL UNDERSTAND
HE'S A LITTLE STRANGE.
HE OPENS THE DOOR EVEN THOUGH HE'S NOT DOING ANYTHING
HE AVOIDS FLYING BALLS AND GOES AROUND THEM!
OYADOSHI LIVED CLOSE TO HIS HOUSE AND..
BECAME HIS FRIEND!
IF HE LISTENS TO THIS..

I WAS TOLD...
THAT "YOU'RE BAD" BY ALSO OYA!
I WAS SLOWLY BECOMING SCARY...
IF YOU'RE NOT CONCERNED ABOUT THIS THAT'S OKAY TOO!
WHAT? YOU SAW SOMETHING HERE?!
IT'S ALREADY ALRIGHT!
WHAT?
I GET IT!

KIRISHIMA KUN!!
THAT NOTHING
IS IMPORTANT TO KIRISHIMA SAN!
KIRI SHIMA KUN
!
Something happens when I saw his face
am also weird.
...for the first time, in front of myself I wanted courage.
Therefore

I want to be courageous.
FALL
SLIP
MORE!
AND MORE!
YOU DON'T HAVE TO BE CONCERNED ALONE!
IF YOU'RE DEPRESSED OR IN PAIN, TRY TO TELL ME!
WE'LL SOLVE THIS BOTH TOGETHER!
I KNOW IT!
I

I WANT TO BECOME...
KIRISHIMA KUN'S FRIEND!!
OREBA
YOU...
BEATING HARD
YOU ARE AN IDIOT!
SEEING STAR
.....
WHAT'S WITH THAT?!
What's with that...

YOU'RE STRANGE
NOT THE SAME AS US!
HE MAKES ME FEEL SICK!
WHAT'S WITH THIS CHILD?
IF ITS CONVENIENT
YES
WHAT'S THIS?
OH
A FUSE
CLICK
AA!!!!
It isn't something important
THAT'S NOTHING SPECIAL

SHUUU
BOOM
FIREWORKS?
THAT'S WHAT THEY ARE!
oh!
I USED YOUR IDEA TO MAKE A FIREWORK
THAT EXPLODES INTO DIFFERENT COLOURS!!
BECAUSE YOU SAID THAT YOU WANTED TO TRY FIREWORKS!
AA
SURPRISED

BOOM
AND OREBA ARE BOTH!
SHOGOU SAN
THAT SPECIAL
IT'S REALLY NOT
I did not want to do them like this

Due to
this miracle's strength
my heart has become strong and pretty
I have
a friend
he is Kirishimatouru!
1-2
HEY KIRISHIMA!
I'M COUNTING ON YOU TO DO MY HOMEWORK!
AGAIN?!
SINCE YOU'RE SMART, I'M LOOKING FORWARD TO IT!

BANG
WA!!
LAUGHING
.....
Even though everything is changed
it still the same!
LAUGHING
LAUGHING
WHAT?! WHAT?!
OH NO!
WA, WA!
WHAT'S THIS?
PURPLE!!!!
MITSUI AND SUMITOKI ARE
HA HA HA !!
Go away guys
It smells
HAHAHAHAHA
Kirishima Kun is...
WELL
Why did you do something so cruel?
this your scientific magic?

桐島亭の魔法／おわり
END OF EXTRA STORY

WITH!! SIDE STORY

I'M GONNA GO BACK ONE MORE TIME AND SEE IF SHE HAS RETURNED!
THAT'S OKAY!
LET'S LOOK FOR HER TOGETHER!
SU..
SURE!
Ka Ho
!!
SO IT'S OKAY BECAUSE OF THAT
I'M IN THE STUDENT COUNCIL AND I'VE 30 MINUTES FREE
THAT'S NOT IT!
I WAS JUST THINKING THAT!
I'LL DEFINITELY TAKE THE ENTRANCE EXAM!!
BEFORE THAT, LISTEN LISTEN!!!
MY CELL PHONE...
!?
WHAT BAD LUCK AND I AM STILL LOOKING FOR WHERE IT IS
OH MASAGO

Student Council
DID YOU PREPARE THE COMMENT FOR THE SCHOOL NEWS REPORTER?
NEXT YEAR'S NEW STUDENTS
FOR
SIGH
ARE YOU LISTENING?
SHIROU?
YES...
EXCITED
AREN'T WE JUST INCREDIBLE?!
YOU SHOULD SPEND LOTS OF TIME WITH YOU SISTER!
ONCE THIS IS OVER
YOU'RE SO CRUEL!
HEY YOU!
I WAS TOLD THAT I SHOULDN'T CALL HER NAME!
IT'S NOT GOOD OF YOU GO!
YES
I WANT TO GO MEET HER...
SINCE HIS SISTER CAME TO THE OPEN HOUSE!
HE'S BECOME LIKE THIS

HEY!
SCREAMING
IS THIS OKAY?!
I'M STILL WORRYING AND WORRYING!
Point
I'll do it
YASAKA, I STILL AM CONCERNED ABOUT HER! IT'S LIKE I HAVE A KID!
ALRIGHT, ALRIGHT!
YOU'RE A HIGH SCHOOL STUDENT, AREN'T YOU?
IT'S REALLY USELESS!
WE CAN DO ANYTHING TO STOP HIM
IT'S LIKE TRYING TO STOP A FLOWER FROM BLOOMING!
That's kind of cute!
YEAH
I GOT AN IDEA!
OPENING
ASSOCIATION BAN!!!
REJECT!!
SLAM

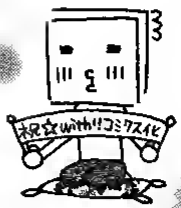
NEXT YEAR
WE'RE DEFINITELY ENTERING CHOU HIGH SCHOOL!
BECAUSE KUGA SAN IS THERE!
WHAT THE?
Ha Ha
I'm looking at the dogs
BECAUSE HE IS COOL!
THESE GUYS ARE LIKE ME
THEY ADMIRE YOU AND WANT TO BE IN YOUR COMPANY
MANY PEOPLE HAVE SEEN YOU IN THE SOCCER MATCH THAT YOU PLAYED ON THE VIDEO!
VIDEO?
SINCE WE HAVE A CAMCORDER AT HOME
I HAVEN'T
EVEN USED IT ONCE
AND I'M STILL AN IDIOT!
KUGA SAN
DID YOU SOMEHOW QUIT SOCCER?

THAT'S NOT IMPORTANT ANY MORE, AND YOU GUYS ARE OKAY
ARE YOU NOT DOING SOCCER AT CHOU HIGH?
IF YOU DO IT, THEN WE WILL DO IT TOO!
...I WILL DO IT DEFINITELY!
I WILL DEFINITELY SUPPORT YOU KUGA SAMA!!
YEAH I WILL DEFINITELY SUPPORT YOU TOO!!
...
...
I'M BACK!
SUDDENLY
YOU'RE BACK
HEY!
WHAT?
DID YOU DECIDE YET?

YOU'RE TAKING THE EXAM, AREN'T YOU?!
!!
HOW DID YOU KNOW?!
NEXT YEAR I'LL BE THE SCHOOL PRESIDENT!
...YES!
That's not good enough
THAT'S REALLY GOOD!
SINCE I AM TAKING THE ENTRANCE EXAM!
HEARING THAT, MAKES ME FEEL MUCH BETTER
WHAT ARE YOUR GRADES LIKE?
THAT'S RIGHT
MY GRADES ARE OKAY
BUT SOMETIMES I...
WHAT?
ALRIGHT THEN
LET'S STUDY WITH ALL OUR HEARTS MA!
I WILL DEFINITELY MAKE YOU SUCCEED!
YES
PLEASE TAKE CARE OF ME!

with!! 番外編 おわり

スペシャル



サンクス

担当さま
毎度ご迷惑おかけしてすいません。
あらすじの"アンビリーバブルな二重生活"は"こたえてちょだいぱたりで素敵です。

手伝って下さった方々
天乃様・三上様・林様
全くもって頭上がりません。ありがとうございました。

読んで下さる方々・応援して下さる方々
支えて下さるすべての方々・ほんとうにありがとうございます!!

←よろしかったら感想などお聞かせ下さい。

〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町
2-2-2
白泉社 うら編集部
斎藏けん 宛

With!!

Vol or Extra

Scanner : Dryad
hanashi.org

Translator: celery52

Proofreader: Somnuel

Editor: Sylire

Esthetique

http://www.esthetique-realm.net